

362623-2026 - Mise en concurrence

Slovaquie – Travaux de construction – Revitalizácia trhoviska Herlianska

OJ S 100/2026 27/05/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux - Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Adresse électronique: office@shmpm.eu

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Revitalizácia trhoviska Herlianska

Description: 1. Predmetom zákazky je revitalizácia areálu trhoviska Herlianska. Predmet zákazky sa delí na 2 samostatné časti: a) 1.časť (stavebné práce), b) 2.časť (sadové úpravy). Predmetom prvej časti zákazky sú stavebné práce na revitalizácii samotného trhoviska, odstránenie starých konštrukcií, umiestnenie nových skeletových konštrukcií a mobiliáru ako aj realizácia úprav spevnených plôch v dotknutom území. Predmetom druhej časti zákazky je realizácia sadových úprav v dotknutom území. Výkaz výmer obsahujúci položkovitú špecifikáciu predmetu zákazky tvorí Prílohu č.16 k týmto súťažným podkladom a príslušná projektová dokumentácia tvorí Prílohu č.17 k týmto súťažným podkladom. 2. Účelom realizácie predmetu zákazky je revitalizácia trhoviska a to zjednotením areálu do jedného celku. Skeletová konštrukcia zjednocujúca trhovisko je pôdorysne longitudinálneho tvaru, pozostávajúca z 4 x 10 polí, do ktorej sú vložené potrebné vybavenosti trhoviska. Navrhované sú následné bilancie vložených polí: 5 polí stánkových objektov, 6 polí predajných pultov, 4 polia s mobiliárom na sedenie, 8 vegetačných polí a 18 polí zo celkového počtu 40 by malo byť prekrytých nepremokavou textíliou. V návrhu sa uvažuje, že 4 polia by mohli byť dodatočne prerobené na polia so stánkovým objektom a 2 polia na pultový predaj. Preto sú rezervné stánkové polia plnohodnotne vybavené prípojkami na inžinierske siete. 3. V riešenom území sa navrhuje odstránenie všetkých spevnených plôch komunikácií, tieto sú zhotovené prevažne z asfaltovobituménových zmesí a len jeden chodník je zhotovený zo zámkovej dlažby. Taktiež sa navrhuje odstránenie veľkoformátovej dlažby v časti budúceho pobytového priestoru s pergolami, táto spevnená plocha sa nahradí zeleňou a mobiliárom. Pôvodný mobiliár ako parkové lavičky sa demontujú spolu s nevyhovujúcimi odpadkovými košmi, odstránia sa gabionové koše a zahradzovacie stĺpiky, jeden reklamný pútač a betónové kvetináče. Terénne úpravy sa budú realizovať v miestach zhotovenia vsakovacích prielahov a poldra, pričom vykopaná zemina sa odvezie na skládku (nebude použitá v rámci RÚ). V miestach novovzniknutých záhonov sa bude realizovať sťahovanie pôvodného terénu a v rámci sadových úprav sa tam navezie záhradnícky substrát. Pre zhotovenie zatrubnenej dažďovej kanalizácie sa bude realizovať výkop po odstránení pôvodných existujúcich plôch. 4. Navrhované riešené územie v okolí objektu trhoviska funkčne a esteticky dotvárajú navrhnuté prvky mobiliáru - pergoly, lavičky, koše na odpady. Všetky prvky sú materiálovo a typovo podobné, aby riešená zóna vytvárala harmonický celok. 5. V rámci návrhového riešenia

pribudnú plochy vegetácie, vzrastlé dreviny, travino-bylinné výsadby, plochy siatych lúk v časti poldra. Výber drevín nadväzuje na pôvodnú skladbu stromov v riešenom území, dopĺňa tak už existujúcu vrstvu drevitej vegetácie. Travino-bylinné záhony predstavujú kombinované výsadby okrasných tráv a bylín spolu s jarnou fázou kvitnutia, s postupným zakvitnutím počas celého vegetačného obdobia. Ide najmä o oživenie nástupných priestorov a doplnenie pobytových priestorov v časti priľahlého parku. Výsadba pozdĺž promenády je ako plocha vysadená komponovaná výsadba tráv a trvaliek, doplnená stromami po stranách nového trhoviska. Komponovaná výsadba so stromami lemuje okraje spevnených plôch pri OC Helios. V časti vsakovacích poldrov je lúčny výsev. 6. Objektová skladba je nasledovná: SO 01 - Trhovisko, SO 02 - Búracie práce, terénne úpravy a spevnené plochy, SO 03 - Drobná architektúra a mobiliár, SO 04 - Sadové úpravy, pričom SO 01, 02 a 03 tvoria 1.časť (stavebné práce) predmetu zákazky a SO 04 tvorí 2.časť (sadowé úpravy) predmetu zákazky. 7. Súčasťou plnenia príslušnej časti predmetu zákazky je tiež odvoz odpadu a jeho uloženie na skládku, pričom nakladanie s odpadmi sa bude riadiť príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Identifiant de la procédure: 1c24319e-dfe3-4834-9bf0-555545cdc349

Identifiant interne: NZ-01/2026-Ruzinov-SHMpm

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45213140 Travaux de construction de marchés, 77300000 Services horticoles

2.1.2. **Lieu d'exécution**

Ville: Bratislava - mestská časť Ružinov

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Informations complémentaires: areál trhoviska Herlianska, nachádzajúci sa na pozemkoch par. č.15639/3, 15641/106, 15641/7, 15641/109 a 15641/180, parcely reg. „C“, zapísané na LV č. 1201 vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálny odbor pre obec Bratislava-mestská časť Ružinov, kat.úz. Ružinov (územie nachádzajúce sa medzi komunikáciami Herlianska a Solivarská, pozdĺž súčasného trhoviska a obchodného domu, pri existujúcej pešej zóne).

2.1.3. **Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 749 060,00 EUR

2.1.4. **Informations générales**

Informations complémentaires: 1. Verejné obstarávanie sa uskutočňuje prostredníctvom elektronickej platformy IS EVO. 2. Vyhodnotenie úplnosti ponúk, vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk u uchádzača, ktorý sa umiestnil ako prvý v poradí.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.5. **Conditions du marché public**

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Motifs liés à des condamnations pénales: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., že nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Motifs liés au paiement d'impôts et taxes ou de cotisations de sécurité sociale: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že: - nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotnú poisťovňu neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov, - nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne, Sociálnej poisťovne, a doloženým potvrdením miestneho príslušného daňového úradu a colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Motifs liés à la situation de l'opérateur économique: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Motifs d'exclusion purement nationaux: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo

poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým čestným vyhlásením.

Motifs liés à l'insolvabilité, aux conflits d'intérêts ou à une faute professionnelle: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu kedykoľvek počas verejného obstarávania vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak existujú dôvody týkajúce sa podstatného porušenia zmluvných povinností, závažného porušenia profesijných povinností, narušením hospodárskej súťaže, porušením povinností v oblasti profesijnej etiky, pracovného, sociálneho alebo environmentálneho práva. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak poskytol nepravdivé informácie, pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, prípadne sa zapojil do jeho prípravy spôsobom, ktorý znemožňuje zabezpečiť hospodársku súťaž, konflikt záujmov nemnožno odstrániť inými účinnými opatreniami.

Corruption: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov:

1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Fraude: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov:

1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343

/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Participation à une organisation criminelle: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov:

1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky

a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Infraktions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

État de cessation d'activités: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť

čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Faillite: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Concordat: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Insolvabilité: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Biens administrés par un liquidateur: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti ochrany

životného prostredia, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti pracovného práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti sociálneho práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Faute professionnelle grave: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak : - poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú vplyv na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti alebo výber záujemcov, - pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, alebo - pokúsil sa získať dôverné informácie, ktoré by mu poskytli neoprávnenú výhodu.

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia uchádzača alebo záujemcu kedykoľvek počas verejného obstarávania, ak konflikt záujmov podľa § 23 nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami. Konflikt záujmov podľa § 23 zákona č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov vzniká najmä vtedy, ak sú osoby zapojené do postupu verejného obstarávania alebo osoby, ktoré môžu ovplyvniť jeho výsledok, v osobnom, majetkovom alebo inom vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje na verejnom obstarávaní, čím môže byť ohrozená ich nestrannosť a objektivita.

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia z verejného obstarávania aj uchádzača alebo záujemcu, ak narušenie hospodárskej súťaže, ktoré vyplynulo z prípravných trhových konzultácií alebo jeho predbežného zapojenia podľa § 25 zákona o verejnom obstarávaní š. 343/2025 z.z. v znení neskorších predpisov, nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami ani po vyjadrení uchádzača alebo záujemcu; verejný obstarávateľ a obstarávateľ pred takýmto vylúčením poskytnú záujemcovi alebo uchádzačovi možnosť v lehote piatich pracovných dní od doručenia žiadosti preukázať, že jeho účasťou na prípravných trhových konzultáciách alebo predbežnom zapojení nedošlo k narušeniu hospodárskej súťaže.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo

záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil pri plnení zákazky alebo koncesie podstatného porušenia zmluvných povinností, v dôsledku čoho verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ odstúpil od zmluvy alebo mu bola spôsobená závažná škoda alebo iná závažná ujma.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Revitalizácia trhoviska Herlianska - 1.časť (stavebné práce)

Description: 1. Predmetom 1.časti zákazky sú stavebné práce na revitalizácii samotného trhoviska, odstránenie starých konštrukcií, umiestnenie nových skeletových konštrukcií a mobiliáru ako aj realizácia úprav spevnených plôch v dotknutom území. Výkaz výmer obsahujúci položkovitú špecifikáciu 1.časti predmetu zákazky tvorí Prílohu č.16 k súťažným podkladom a príslušná projektová dokumentácia tvorí Prílohu č.17 k súťažným podkladom. 2. Účelom realizácie 1.časti predmetu zákazky je revitalizácia trhoviska a to zjednotením areálu do jedného celku. Skeletová konštrukcia zjednocujúca trhovisko je pôdorysne longitudinálneho tvaru, pozostávajúca z 4 x 10 polí, do ktorej sú vložené potrebné vybavenosti trhoviska. Navrhované sú následné bilancie vložených polí: 5 polí stánkových objektov, 6 polí predajných pultov, 4 polia s mobiliárom na sedenie, 8 vegetačných polí a 18 polí zo celkového počtu 40 by malo byť prekrytých nepremokavou textíliou. V návrhu sa uvažuje, že 4 polia by mohli byť dodatočne prerobené na polia so stánkovým objektom a 2 polia na pultový predaj. Preto sú rezervné stánkové polia plnohodnotne vybavené prípojkami na inžinierske siete. 3. V riešenom území sa navrhuje odstránenie všetkých spevnených plôch komunikácií, tieto sú zhotovené prevažne z asfaltovobituménových zmesí a len jeden chodník je zhotovený zo zámkovej dlažby. Taktiež sa navrhuje odstránenie veľkoformátovej dlažby v časti budúceho pobytového priestoru s pergolami, táto spevnená plocha sa nahradí zeleňou a mobiliárom. Pôvodný mobiliár ako parkové lavičky sa demontujú spolu s nevyhovujúcimi odpadkovými košmi, odstránia sa gabionové koše a zahradzovacie stĺpiky, jeden reklamný pútač a betónové kvetináče. Terénne úpravy sa budú realizovať v miestach zhotovenia vsakovacích prielahov a poldra, pričom vykopaná zemina sa odvezie na skládku (nebude použitá v rámci RÚ). V miestach novovzniknutých záhonov sa bude realizovať sťahovanie pôvodného terénu a v rámci sadových úprav sa tam navezie záhradnícky substrát. Pre zhotovenie zatrubnenej dažďovej kanalizácie sa bude realizovať výkop po odstránení pôvodných existujúcich plôch. 4. Navrhované riešené územie v okolí objektu trhoviska funkčne a esteticky dotvárajú navrhnuté prvky mobiliáru - pergoly, lavičky, koše na odpady. Všetky prvky sú materiálovo a typovo podobné, aby riešená zóna vytvárala harmonický celok. 6. Objektová skladba je nasledovná: SO 01 - Trhovisko, SO 02 - Búracie práce, terénne úpravy a spevnené plochy, SO 03 - Drobná architektúra a mobiliár, 7. Súčasťou plnenia 2.časti predmetu zákazky je tiež odvoz odpadu a jeho uloženie na skládku, pričom nakladanie s odpadmi sa bude riadiť príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Identifiant interne: NZ-01/2026-Ruzinov-SHMpm-1.cast

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45213140 Travaux de construction de marchés

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Bratislava - mestská časť Ružinov

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Informations complémentaires: areál trhoviska Herlianska, nachádzajúci sa na pozemkoch par. č.15639/3, 15641/106, 15641/7, 15641/109 a 15641/180, parcely reg. „C“, zapísané na LV č. 1201 vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálny odbor pre obec Bratislava-mestská časť Ružinov, kat.úz. Ružinov (územie nachádzajúce sa medzi komunikáciami Herlianska a Solivarská, pozdĺž súčasného trhoviska a obchodného domu, pri existujúcej pešej zóne).

5.1.3. **Durée estimée**

Durée: 6 Mois

5.1.5. **Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 648 980,00 EUR

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen de développement régional (FEDER) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: názov projektu: Komplexná rekonštrukcia trhoviska na Herlianskej ulici a revitalizácia okolia s dôrazom na budovanie prvkov zelenej a modrej infraštruktúry, kód projektu: NFP401202C990

Autres informations sur les fonds de l'UE: Predmet 1.časti zákazky bude financovaný z rozpočtu verejného obstarávateľa a z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky z Programu Slovensko pre programové obdobie 2021-2027. program: 401000 - Program Slovensko - SK - EFRR/KF/FST/ESF+ kód priority: 401202 - 2P2 Životné prostredie kód špecifického cieľa: 401202R207 - RSO2.7 Posilnenie ochrany a zachovania prírody, biodiverzity a zelenej infraštruktúry, a to aj v mestských oblastiach, a zníženia všetkých foriem znečistenia (EFRR) kód opatrenia: 401202R20704: Podpora budovania prvkov zelenej a modrej infraštruktúry v obciach a mestách

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des travaux spécifiques

Description du critère de sélection: 1. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm.b) zák.č. 343/2015 Z.z.: - zoznam stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom a) bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dokladom je referencia; ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie, b) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo

obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 1.: 1.1 Uchádzač predloží zoznam stavebných prác rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky uskutočnených za obdobie 5 rokov pred dňom vyhlásenia verejného obstarávania, s uvedením a) názvu alebo obchodného mena odberateľa, adresy jeho sídla alebo miesta podnikania, b) názvu a stručného opisu predmetu plnenia vrátane informácií nevyhnutných na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti, c) zmluvnej ceny v eurách s DPH a bez DPH alebo v inej mene za uskutočnenie predmetu plnenia, d) zmluvný termín a skutočný termín uskutočnenia zákazky (v prípade rozdielu uviesť dôvod), e) potvrdenie o uspokojivom vykonaní stavebných prác odberateľom, f) mena a priezviska, pozície/funkcie, tel. č., e-mailu kontaktnej osoby odberateľa, u ktorej je možné overiť tieto údaje. 1.2 Ak existujú referencie na podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti určené podľa tohto bodu a sú uvedené v evidencii referencií podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní (ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní), verejný obstarávateľ ich zohľadní pri vyhodnotení splnenia podmienok účasti; ak ich uchádzač v ponuke identifikoval. 1.3 V prípade, ak uchádzač predkladá/uvádza referenciu, potvrdenie o plnení, zmluvu, ktorej realizácia presahuje stanovené obdobie rokov, t.j. uskutočnenie stavebných prác začalo pred piatimi rokmi, alebo nebolo skončené do vyhlásenia verejného obstarávania, uchádzač v zozname uvedie okrem celkovej zmluvnej ceny osobitne aj časť celkovej zmluvnej ceny za tú časť uskutočnených stavebných prác, ktorá bola realizovaná ako súčasť funkčne samostatnej a v určenom období ukončenej časti stavby /projektu realizovaného na základe predmetnej zmluvy, pričom len táto časť celkovej zmluvnej ceny sa bude zohľadňovať na preukázanie podmienky účasti. 1.4 V prípade, ak uskutočnenie stavebných prác realizoval uchádzač ako člen združenia alebo ako subdodávateľ, uvedie okrem celkovej zmluvnej ceny aj časť celkovej zmluvnej ceny za časť stavebných prác uskutočnených samotným uchádzačom, pričom len táto časť celkovej zmluvnej ceny sa bude zohľadňovať na preukázanie podmienky účasti. 1.5 Za stavebné práce rovnakého alebo podobného charakteru ako je 1. časť predmetu zákazky sa považujú stavebné práce na výstavbe alebo rekonštrukcii stavby spĺňajúcej vymedzenie budovy v zmysle vyhl.č.59/2025 Z. z. 1.6 Požaduje sa, aby uchádzač v rámci zoznamu uskutočnených stavebných prác preukázal: - minimálne 1 referenciu rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet 1. časti zákazky v minimálnom finančnom objeme 680.000,- EUR bez DPH.

Critère: Installations d'étude, techniques et de recherche

Description du critère de sélection: 2. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm.d) v spojení s § 35 zák.č.343/2015 Z.z. opisom technického vybavenia, študijných a výskumných zariadení a opatrení použitých uchádzačom alebo záujemcom na zabezpečenie kvality. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 2.: 2.1 Uchádzač predloží platný certifikát systému manažérstva kvality ISO 9001 vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení na zabezpečenie kvality pre oblasť stavebnej činnosti podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu. 2.2 Uchádzač predloží platný certifikát systému manažérstva a bezpečnosti pri práci ISO 45001 vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení na zabezpečenie systému manažérstva a bezpečnosti pri práci pre oblasť stavebnej činnosti podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu. 2.3 Uchádzač predloží platnú licenciu

na zhotovovanie tepelnoizolačných a hydroizolačných systémov plochých striech podľa zákona č.25/2025 Z.z. Stavebný zákon v znení neskorších predpisov vydanú oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad. 2.4 Uchádzač predloží platnú licenciu na zhotovovanie vonkajších tepelnoizolačných kontaktných systémov – ETICS podľa zákona č.25/2025 Z.z. Stavebný zákon v znení neskorších predpisov vydanú oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad. 2.5 Uchádzač predloží platnú licenciu na zabudovanie vonkajších otvorových konštrukcií do stavby podľa zákona č.25/2025 Z.z. Stavebný zákon v znení neskorších predpisov vydanú oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: 3. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm.g) zák.č. 343/2015 Z.z. údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo koncesnej zmluvy alebo riadiacich zamestnancov. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 3.: 3.1 Uchádzač musí preukázať odbornú spôsobilosť potvrdením, že bude mať počas celého trvania plnenia predmetu zákazky k dispozícii 1 experta - stavbyvedúci - s odbornou spôsobilosťou a praxou spĺňajúceho nasledovné požiadavky: a) udelené osvedčenie o vykonaní skúšky odbornej spôsobilosti pre výkon činnosti stavbyvedúci s odborným zameraním na kategóriu Pozemné stavby vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov v zmysle zák.č.138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov alebo ekvivalentný doklad, b) výkon činnosti stavbyvedúceho s odborným zameraním na kategóriu Pozemné stavby v trvaní minimálne 3 roky ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania. 3.2 Uchádzač musí preukázať odbornú spôsobilosť potvrdením, že bude mať počas celého trvania plnenia predmetu zákazky k dispozícii 1 experta - elektrotechnik - s odbornou spôsobilosťou a praxou spĺňajúceho nasledovné požiadavky: a) udelené osvedčenie na výkon činnosti elektrotechnika na riadenie činnosti alebo na riadenie prevádzky v zmysle § 23 vyhl.č.508/2009 Z.z. alebo ekvivalentný doklad, b) výkon činnosti elektrotechnika na riadenie činnosti alebo na riadenie prevádzky v trvaní minimálne 3 roky ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania. 3.3 Uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti za každého experta predložením nasledovných dokladov: a) osvedčenie o odbornej spôsobilosti experta, respektíve o vzdelaní, respektíve ekvivalentný doklad, b) profesijný životopis experta, c) zoznam realizovaných prác podľa požiadaviek na odbornú prax experta, d) identifikačné údaje zamestnávateľa experta, e) čestné vyhlásenie experta o pravdivosti vyššie uvedených údajov experta s vlastnoručným podpisom experta.

Critère: Mesures de gestion environnementale

Description du critère de sélection: 4. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods. 1 písm.h) v spojení s § 36 zák.č.343/2015 Z.z. uvedením opatrení environmentálneho manažérstva, ktoré uchádzač alebo záujemca použije pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 4.: 4.1 Uchádzač predloží platný certifikát systému environmentálneho manažérstva ISO 14001 vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva pre oblasť stavebnej činnosti podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu. 4.2 Uchádzač predloží platný certifikát o registrácii v Schéme pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1221/2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) vydaný oprávneným

subjektom alebo predloží ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva pre oblasť stavebnej činnosti podľa požiadaviek na registráciu v Schéme pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS).

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: 5. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods. 1 písm.l) zák.č. 343/2015 Z.z. uvedením podielu plnenia zo zmluvy, ktorý má uchádzač alebo záujemca v úmysle zabezpečiť subdodávateľom. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 5.: 5.1 Uchádzač predloží informáciu o podiele plnenia na 1.časti predmetu zákazky, ktorý má v úmysle zabezpečiť subdodávateľom /mi spolu s uvedením identifikačných údajov subdodávateľa, v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídla, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, identifikačné údaje osoby oprávnenej konať za subdodávateľa (meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia) a súčasne uvedie predmet plnenia subdodávateľom a predpokladaný podiel plnenia subdodávateľa na 1.časti predmetu zákazky.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: cena za 1.časť predmetu zákazky v eurách (EUR) vrátane DPH

Description: Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač s najnižšou cenou za 1.časť predmetu zákazky v EUR vrátane DPH. Poradie ostatných uchádzačov sa určí vzostupne.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: slovaque

Adresse des documents de marché: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/555828>

Canal de communication ad hoc:

Nom: elektronická platforma IS EVO

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://evo.isepvo.sk/evportal/vyhľadavanie-zakaziek/detail/555828>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: slovaque, tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Description de la garantie financière: Verejný obstarávateľ vyžaduje na zabezpečenie viazanosti ponuky uchádzača na 1.časť predmetu zákazky zábezpeky vo výške 20.000,- EUR, a to: - zložením finančných prostriedkov vo výške zábezpeky uchádzačom na bankový účet verejného obstarávateľa, alebo - poskytnutím bankovej záruky za uchádzača vo výške zábezpeky alebo - poistením záruky vo výške zábezpeky. Podrobnejšie podmienky zloženia zábezpeky, prepadnutia zábezpeky ako aj uvoľnenia a vrátenia zábezpeky sú uvedené v článku 12. časti III. kapitoly A.1 súťažných podkladov.

Date limite de réception des offres: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 12 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 02/06/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Online prostredníctvom IS EVO – Verejný obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom online sprístupnenia ponúk uchádzačom.

Informations complémentaires: Ponuky predložené prostredníctvom IS EVO sa verejnému obstarávateľovi sprístupnia až po uplynutí lehoty na otváranie ponúk. Po otvorení ponúk komisia zverejní počet predložených ponúk a návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom; ostatné údaje uvedené v ponuke vrátane obchodného mena alebo názvu, sídla, miesta podnikania alebo adresy pobytu všetkých uchádzačov sa nezverejňujú. Verejný obstarávateľ realizuje zákazku prostredníctvom systému IS EVO ver.18.0, ktorý umožňuje využiť funkcionality on-line sprístupnenia ponúk, t. j. automatické vytvorenie a odoslanie zápisnice z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Zápisnica z otvárania ponúk obsahuje údaje, ktoré je komisia povinná zverejniť po otvorení ponúk.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Verejný obstarávateľ na účely účasti vo verejnom obstarávaní nevyžaduje od skupiny dodávateľov, aby táto vytvorila právnu formu. Verejný obstarávateľ na účely účasti vo verejnom obstarávaní odporúča, aby členovia skupiny dodávateľov splnomocnili jedného z jej členov, ktorý má právnu subjektivitu a spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, na uskutočňovanie všetkých právnych úkonov, ktoré v súvislosti s účasťou skupiny dodávateľov vo verejnom obstarávaní bude potrebné a vhodné vykonať. V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, verejný obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov, z dôvodu zabezpečenia garancie dodržania zmluvných podmienok a riadneho plnenia zmluvy o dielo, pred podpisom zmluvy o dielo uzatvorila a predložila verejnému obstarávateľovi zmluvu, ktorej predmetom bude vytvorenie niektorej z právnych foriem, združení alebo zmluvnej úpravy práv a povinností členov skupiny dodávateľov podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu, resp. podľa právnych predpisov platných v krajine sídla členov skupiny dodávateľov a v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti členov skupiny dodávateľov, ktorý člen skupiny dodávateľov sa bude akou časťou podieľať na plnení 1.časti predmetu zákazky ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči verejnému obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úrad pre verejné obstarávanie

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úrad pre verejné obstarávanie

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Organisation qui traite les offres: Mestská časť Bratislava - Ružinov

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Revitalizácia trhoviska Herlianska - 2.časť

Description: 1. Predmetom 2.časti zákazky je realizácia sadových úprav v dotknutom území.

Výkaz výmer obsahujúci položkovitú špecifikáciu predmetu zákazky tvorí Prílohu č.16 k súťažným podkladom a príslušná projektová dokumentácia tvorí Prílohu č.17 k súťažným podkladom. 2. V rámci návrhového riešenia pribudnú plochy vegetácie, vzrastlé dreviny, travino-bylinné výsadby, plochy siatych lúk v časti poldra. Výber drevín nadväzuje na pôvodnú skladbu stromov v riešenom území, dopĺňa tak už existujúcu vrstvu drevitej vegetácie. Travino-bylinné záhony predstavujú kombinované výsadby okrasných tráv a bylín spolu s jarnou fázou kvitnutia, s postupným zakvitávaním počas celého vegetačného obdobia. Ide najmä o oživenie nástupných priestorov a doplnenie pobytových priestorov v časti priľahlého parku. Výsadba pozdĺž promenády je ako plocha vysadená komponovaná výsadba tráv a trvaliek, doplnená stromami po stranách nového trhoviska. Komponovaná výsadba so stromami lemuje okraje spevnených plôch pri OC Helios. V časti vsakovacích poldrov je lúčny výsev. 3. Objektová skladba je nasledovná: SO 04 - Sadové úpravy 4. Súčasťou plnenia 2.časti predmetu zákazky je tiež odvoz odpadu a jeho uloženie na skládku, pričom nakladanie s odpadmi sa bude riadiť príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Identifiant interne: NZ-01/2026-Ruzinov-SHMpm-2.cast

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77300000 Services horticoles

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Bratislava - mestská časť Ružinov

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Informations complémentaires: areál trhoviska Herlianska, nachádzajúci sa na pozemkoch par. č.15639/3, 15641/106, 15641/7, 15641/109 a 15641/180, parcely reg. „C“, zapísané na LV č. 1201 vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálny odbor pre obec Bratislava-mestská časť Ružinov, kat.úz. Ružinov (územie nachádzajúce sa medzi komunikáciami Herlianska a Solivarská, pozdĺž súčasného trhoviska a obchodného domu, pri existujúcej pešej zóne).

5.1.3. Durée estimée

Durée: 6 Mois

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 64 080,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen de développement régional (FEDER) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: názov projektu: Komplexná rekonštrukcia trhoviska na Herlianskej ulici a revitalizácia okolia s dôrazom na budovanie prvkov zelenej a modrej infraštruktúry, kód projektu: NFP401202C990

Autres informations sur les fonds de l'UE: Predmet 2.časti zákazky bude financovaný z rozpočtu verejného obstarávateľa a z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky z Programu Slovensko pre programové obdobie 2021-2027. program: 401000 - Program Slovensko - SK - EFRR/KF/FST/ESF+ kód priority: 401202 - 2P2 Životné prostredie kód špecifického cieľa: 401202R207 - RSO2.7 Posilnenie ochrany a zachovania prírody, biodiverzity a zelenej infraštruktúry, a to aj v mestských oblastiach, a zníženia všetkých foriem znečistenia (EFRR) kód opatrenia: 401202R20704: Podpora budovania prvkov zelenej a modrej infraštruktúry v obciach a mestách

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: 1. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm.b) zák.č. 343/2015 Z.z.: - zoznam poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov a musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom poskytnutí služieb a zhodnotením poskytnutých služieb podľa obchodných podmienok; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní. Ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie. Ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ, ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, dokladom môže byť vyhlásenie uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 1.: 1.1 Uchádzač predloží zoznam služieb podobného charakteru ako je predmet 2.časti zákazky poskytnutých za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania, s uvedením: a) názvu alebo obchodného mena odberateľa, adresy jeho sídla alebo miesta podnikania, b) názvu a stručného opisu predmetu plnenia vrátane informácií nevyhnutných na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti, c) zmluvnej ceny v eurách s DPH a bez DPH alebo v inej mene za uskutočnenie predmetu plnenia, d) zmluvného termínu a skutočného termínu uskutočnenia zákazky (v prípade rozdielu uviesť dôvod), e) potvrdenie o uspokojivom poskytnutí služieb odberateľom, f) mena a

priezviska, pozície/funkcie, tel. č., e-mailu kontaktnej osoby odberateľa, u ktorej je možné overiť tieto údaje. 1.2 Ak existujú referencie na podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti určené podľa tohto bodu a sú uvedené v evidencii referencií podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní (ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní), verejný obstarávateľ ich zohľadní pri vyhodnotení splnenia podmienok účasti; ak ich uchádzač v ponuke identifikoval. 1.3 V prípade, ak uchádzač predkladá/uvádza referenciu, potvrdenie o plnení, zmluvu, ktorej realizácia presahuje stanovené obdobie rokov, t.j. poskytovanie služieb začalo pred tromi rokmi, alebo nebolo skončené do vyhlásenia verejného obstarávania, uchádzač v zozname uvedie okrem celkovej zmluvnej ceny osobitne aj časť celkovej zmluvnej ceny za tú časť poskytnutých služieb, ktorá bola poskytnutá v určenom období, pričom len táto časť celkovej zmluvnej ceny sa bude zohľadňovať na preukázanie podmienky účasti. 1.4 V prípade, ak poskytnutie služieb realizoval uchádzač ako člen združenia alebo ako subdodávateľ, uvedie okrem celkovej zmluvnej ceny aj časť celkovej zmluvnej ceny za časť služieb poskytnutých samotným uchádzačom, pričom len táto časť celkovej zmluvnej ceny sa bude zohľadňovať na preukázanie podmienky účasti. 1.5 Za poskytnutie služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je 2.časť predmetu zákazky sa považuje zákazka na poskytnutie záhradníckych služieb alebo obdobného plnenia. 1.6 Požaduje sa, aby uchádzač v rámci zoznamu poskytnutých služieb stavebných preukázal: - minimálne 1 referenciu rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet 2.časti zákazky v minimálnom finančnom objeme 60.000,- EUR bez DPH.

Critère: Installations d'étude, techniques et de recherche

Description du critère de sélection: 2. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm.d) v spojení s § 35 zák.č.343/2015 Z.z. opisom technického vybavenia, študijných a výskumných zariadení a opatrení použitých uchádzačom alebo záujemcom na zabezpečenie kvality. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 2.: 2.1 Uchádzač predloží platný certifikát systému manažérstva kvality ISO 9001 vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení na zabezpečenie kvality pre oblasť záhradníckych služieb respektíve obdobnú oblasť podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu. 2.2 Uchádzač predloží platný certifikát systému manažérstva a bezpečnosti pri práci ISO 45001 vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení na zabezpečenie systému manažérstva a bezpečnosti pri práci pre oblasť záhradníckych služieb respektíve obdobnú oblasť podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu.

Critère: Mesures de gestion environnementale

Description du critère de sélection: 3. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods. 1 písm.h) v spojení s § 36 zák.č.343/2015 Z.z. uvedením opatrení environmentálneho manažérstva, ktoré uchádzač alebo záujemca použije pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 3.: 3.1 Uchádzač predloží platný certifikát systému environmentálneho manažérstva ISO 14001 vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva pre oblasť záhradníckych služieb respektíve obdobnú oblasť podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu. 3.2 Uchádzač predloží platný certifikát o registrácii v Schéme pre environmentálne manažérstvo a audit

(EMAS) v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1221/2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) vydaný oprávneným subjektom alebo predloží ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva pre oblasť záhradníckych služieb respektíve obdobnú oblasť podľa požiadaviek na registráciu v Schéme pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS).

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: 4. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods. 1 písm.l) zák.č. 343/2015 Z.z. uvedením podielu plnenia zo zmluvy, ktorý má uchádzač alebo záujemca v úmysle zabezpečiť subdodávateľom. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 4.: 4.1 Uchádzač predloží informáciu o podiele plnenia na 2.časti predmetu zákazky, ktorý má v úmysle zabezpečiť subdodávateľom /mi spolu s uvedením identifikačných údajov subdodávateľa, v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídla, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, identifikačné údaje osoby oprávnenej konať za subdodávateľa (meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia) a súčasne uvedie predmet plnenia subdodávateľom a predpokladaný podiel plnenia subdodávateľa na 2.časti predmetu zákazky.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: cena za 2.časť predmetu zákazky v eurách (EUR) vrátane DPH

Description: Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač s najnižšou cenou za 2.časť predmetu zákazky v EUR vrátane DPH. Poradie ostatných uchádzačov sa určí vzostupne.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: slovaque

Adresse des documents de marché: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/555828>

Canal de communication ad hoc:

Nom: elektronická platforma IS EVO

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://evo.isepvo.sk/evportal/vyhľadavanie-zakaziek/detail/555828>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: slovaque, tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 02/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 12 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 02/06/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Online prostredníctvom IS EVO – Verejný obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom online sprístupnenia ponúk uchádzačom.

Informations complémentaires: Ponuky predložené prostredníctvom IS EVO sa verejnému obstarávateľovi sprístupnia až po uplynutí lehoty na otváranie ponúk. Po otvorení ponúk komisia zverejní počet predložených ponúk a návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom; ostatné údaje uvedené v ponuke vrátane obchodného mena alebo názvu, sídla, miesta podnikania alebo adresy pobytu všetkých uchádzačov sa nezverejňujú. Verejný obstarávateľ realizuje zákazku prostredníctvom systému IS EVO ver.18.0, ktorý umožňuje využiť funkcionality on-line sprístupnenia ponúk, t. j. automatické vytvorenie a odoslanie zápisnice z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Zápisnica z otvárania ponúk obsahuje údaje, ktoré je komisia povinná zverejniť po otvorení ponúk.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Verejný obstarávateľ na účely účasti vo verejnom obstarávaní nevyžaduje od skupiny dodávateľov, aby táto vytvorila právnu formu. Verejný obstarávateľ na účely účasti vo verejnom obstarávaní odporúča, aby členovia skupiny dodávateľov splnomocnili jedného z jej členov, ktorý má právnu subjektivitu a spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, na uskutočňovanie všetkých právnych úkonov, ktoré v súvislosti s účasťou skupiny dodávateľov vo verejnom obstarávaní bude potrebné a vhodné vykonať. V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, verejný obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov, z dôvodu zabezpečenia garancie dodržania zmluvných podmienok a riadneho plnenia zmluvy o dielo, pred podpisom zmluvy o dielo uzatvorila a predložila verejnému obstarávateľovi zmluvu, ktorej predmetom bude vytvorenie niektorej z právnych foriem, združení alebo zmluvnej úpravy práv a povinností členov skupiny dodávateľov podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu, resp. podľa právnych predpisov platných v krajine sídla členov skupiny dodávateľov a v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti členov skupiny dodávateľov, ktorý člen skupiny dodávateľov sa bude akou časťou podieľať na plnení 2.časti predmetu zákazky ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči verejnému obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úrad pre verejné obstarávanie

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úrad pre verejné obstarávanie

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Organisation qui traite les offres: Mestská časť Bratislava - Ružinov

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Úrad pre verejné obstarávanie

Numéro d'enregistrement: 31797903

Numéro d'enregistrement: 2021511008

Adresse postale: Ružová dolina 10

Ville: Bratislava - mestská časť Ružinov

Code postal: 82109

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Adresse électronique: info@uvo.gov.sk

Téléphone: +421250264111

Adresse internet: www.uvo.gov.sk

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Numéro d'enregistrement: 00603155

Numéro d'enregistrement: 2020699516

Adresse postale: Mierová 21

Ville: Bratislava - mestská časť Ružinov

Code postal: 82705

Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pays: Slovaquie

Point de contact: SHM people management s.r.o., Orechová 10, 900 31 Stupava

Adresse électronique: office@shmpm.eu

Téléphone: +421903793288

Profil de l'acheteur: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/6555>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

d42d68d9-1b26-456e-a48c-5bc6809e8292-02

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Vzhľadom na predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a zmenu termínu otvárania ponúk je potrebné dotknuté informácie v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania opraviť (zmeniť).

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: Lehoty Pôvodná lehota na predkladanie ponúk (dátum): 25.05.2026 sa nahrádza novou lehotou na predkladanie ponúk (dátum): 02.06.2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: Informácie o otváraní ponúk Pôvodný dátum otvárania ponúk: 25.05.2026 sa nahrádza novým dátumom otvárania ponúk: 02.06.2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0002

Description des changements: Lehoty Pôvodná lehota na predkladanie ponúk (dátum): 25.05.2026 sa nahrádza novou lehotou na predkladanie ponúk (dátum): 02.06.2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0002

Description des changements: Informácie o otváraní ponúk Pôvodný dátum otvárania ponúk: 25.05.2026 sa nahrádza novým dátumom otvárania ponúk: 02.06.2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 318514a0-b84b-4419-aa59-1656d9611c98 - 03

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 25/05/2026 19:29:17 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: slovaque

Numéro de publication de l'avis: 362623-2026

Numéro de publication au JO S: 100/2026

Date de publication: 27/05/2026